

Zmluva

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce Chľaba

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a s § 2 ods. 2 zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov

Poskytovateľ:

Názov: **Obec CHĽABA**
Adresa: 943 66 Chľaba 197
Zastúpený: Ing. Gregor Izrael, PhD., starosta obce
IČO: 00308927
DIČ: 2021073989
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. pobočka Štúrovo
Číslo účtu: SK08 0200 0000 0001 7312 3172

ako *poskytovateľ dotácie* (ďalej iba „obec“)

a

Prijímateľ:

Názov: **BURDA, n.o.**
Právna forma: nezisková organizácia
Adresa sídla: 943 65 Chľaba 197
Zastúpený: PharmDr. Ernestína Tóthová, štatutár-riaditeľ
IČO: 52041239
DIČ: 2121403394
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s. Pobočka Štúrovo
Číslo účtu: SK71 5600 0000 0073 6613 7003

ako *prijímateľ dotácie* (ďalej iba „prijímateľ“)

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie schváleného finančného príspevku - dotácie (ďalej iba „dotácia“) prijímateľovi z rozpočtu poskytovateľa na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Chľaba č. 3/34/2023-OZ, zo dňa 28. 02. 2023 vo výške a na účel v ňom uvedených a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Dotácia je v zmysle zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov považovaná za verejné financie a vzťahujú sa na ňu všetky ustanovenia tohto zákona.

Čl. II.

Výška dotácie, jej splatnosť a účel použitia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu na rok 2023 vo výške 3.000,00 EUR (slovom tritisíc EUR) na účel - zabezpečenie predfinancovania vlastných nákladov projektu cezhraničnej spolupráce INTERREG Slovenská republika-Maďarsko SKHU/1802/3.1/045 s názvom „RE-CREATION: portfolio of new services“.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy bezhotovostne - na jeho číslo účtu uvedené v záhlaví tejto zmluvy (ďalej iba „účet

- prijímateľa“).
3. Prijímateľ dotáciu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu prijíma a zaväzuje sa dotáciu použiť výlučne len na účel uvedený v bode 1. tohto článku zmluvy a výlučne len na úhradu výdavkov uvedených v bode 4. tohto článku zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.
 4. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť na úhradu vlastných nákladov projektu cezhraničnej spolupráce INTERREG Slovenská republika-Maďarsko SKHU/1802/3.1/045 s názvom „RE-CREATION: portfolio of new services“.

Čl. III. Termín použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť do 31. 12. 2023.
2. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky prijímateľa uvedené v Čl. II. v bode 4. tejto zmluvy, ktoré prijímateľovi vznikli:
 - v období od 1. 4. 2023 do 31. 12. 2023 (vrátane).

Čl. IV. Ďalšie povinnosti a záväzky prijímateľa

1. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa viesť dotáciu na účte uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
3. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa pri použití dotácie dodržiavať pravidlá rozpočtového hospodárenia podľa zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa pri použití dotácie dodržiavať zásadu hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti jej použitia podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vykonať zúčtovanie dotácie s rozpočtom poskytovateľa, pričom nevyčerpanú dotáciu je povinný vrátiť na príslušný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to v termíne do 15. 01. 2024.
6. Neoprávnené použitie dotácie alebo zadržanie dotácie je porušením finančnej disciplíny.
7. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa, v prípade zistenia rozporu použitia dotácie s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo v príslušných právnych predpisoch, bezodkladne vrátiť dotáciu vo výške porušenia na príslušný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. O vrátení je prijímateľ povinný zaslať poskytovateľovi avízo.
8. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vyúčtovať poskytovateľovi dotáciu v termíne do 15. 01. 2024 v súlade s Čl. V. tejto zmluvy. Ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v termíne uvedenom v predchádzajúcej vete, dotácia bude považovaná za neoprávnene použitú.
9. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vytvoriť podmienky pre kontrolu použitia dotácie.
10. Prijímateľ sa najmä zaväzuje, že sa podrobí administratívnej finančnej kontrole v zmysle zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. V. Spôsob a obsah vyúčtovania dotácie

1. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vyúčtovať poskytovateľovi dotáciu v termíne do 15. 01. 2024.
2. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vyúčtovanie dotácie doručiť poskytovateľovi poštou alebo do jeho podateľne na adresu: Obec Chľaba, Obecný úrad, 943 66 Chľaba 197 alebo elektronicky podľa zákona o e-Governmente.
3. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a dokazujúce skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie v súlade s podmienkami poskytnutia a použitia dotácie.

4. Vyúčtovanie dotácie pozostáva:
 - z finančného vyúčtovania dotácie,
 - záverečnej správy o použití dotácie.
5. Finančné vyúčtovanie dotácie musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením prehľadu a čitateľných kópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie, ako sú najmä: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady, objednávky, dodacie listy, preberací protokol; výpisy z účtu, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.
6. Súčasťou finančného vyúčtovania dotácie je tiež:
 - celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy dotácie,
 - čestné vyhlásenie štatutára prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s použitím dotácie,
 - kópia dokladu o vrátení nevyčerpanej dotácie poskytovateľovi podľa Čl. IV. bodu 8. tejto zmluvy.
7. Všetky doklady a dokumenty, ktorými prijímateľ preukazuje použitie dotácie pri vyúčtovaní dotácie je možné predložiť buď v kópií alebo ako originál a to tak v listinnej podobe ako aj v elektronickej podobe.
8. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní dotácie zodpovedá štatutár prijímateľa.

Čl. VI. Kontrola použitia dotácie

1. Kontrolu dodržania rozsahu dotácie, účelu dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v tejto zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania je oprávnený vykonať poskytovateľ.
2. Poskytovateľ, vykoná kontrolu správnosti a úplnosti vyúčtovania v rozsahu:
 - formálna správnosť,
 - dodržanie účelového určenia,
 - oprávnenosť výdavkov dotácie.
3. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa pri kontrole použitia dotácie predložiť poskytovateľovi k nahliadnutiu všetky originály dokladov súvisiace s použitím dotácie a s dodržiavaním zmluvných podmienok, preukazujúcich najmä hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť použitia dotácie.

Čl. VII. Sankcie a vrátenie dotácie

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prijímateľ dotácie je povinný a zaväzuje sa vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť poskytovateľovi sankcie za porušenie finančnej disciplíny.
2. Na uplatnenie sankcie za porušenie finančnej disciplíny poskytovateľ použije ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť, najmä, ak:
 - nepoužil dotáciu na dohodnutý účel,
 - nepoužil dotáciu na oprávnený výdavok,
 - nevyčerpal dotáciu v dohodnutom termíne.
4. V prípade, ak prijímateľ zistí rozpor použitia dotácie s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo v príslušných právnych predpisoch, je povinný a zaväzuje sa postupovať podľa Čl. IV. bod. 8. tejto zmluvy.
5. V prípade, ak poskytovateľ zistí rozpor použitia dotácie s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo v príslušných právnych predpisoch, je poskytovateľ oprávnený od tejto zmluvy okamžite odstúpiť a prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť, pri použití ktorej došlo k porušeniu tejto zmluvy a/alebo príslušných právnych predpisov, a to vo výške uvedenej vo výzve poskytovateľa v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto výzvy poskytovateľovi na vrátenie dotácie alebo jej časti.

Čl. VIII.
Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na dobu do splnenia všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.

Čl. IX.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami za podmienky, že bola zverejnená a účinnosť deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa a v centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými, obojstranne odsúhlasenými dodatkami.
3. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanoveniami iných príslušných právnych predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pre každú zo zmluvných strán po jednom.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadruje vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by robili zmluvu neplatnou a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.

V Chľabe, dňa 14. apríla 2023

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....

.....